



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

3. August 2004

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIRTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 30. JULI 2004

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 30. Juli 2004 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 0,2 Mrd EUR auf 173,9 Mrd EUR aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) sanken um 5,4 Mrd EUR auf 67,5 Mrd EUR; dies war vor allem auf eine Neuklassifizierung von Wertpapieren unter **Sonstige Aktiva** (Aktiva 9) seitens einer nationalen Zentralbank zurückzuführen. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) stieg um 4,5 Mrd EUR auf 463,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) gingen um 1,4 Mrd EUR auf 71,2 Mrd EUR zurück.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) verringerten sich um 1,5 Mrd EUR auf 331,9 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 28. Juli 2004, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 259,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 258 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Am Donnerstag, dem 29. Juli 2004, wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 25 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 25 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null, was in etwa dem jeweiligen Betrag der Vorwoche entsprach.

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen nahmen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 5,6 Mrd EUR auf 131,2 Mrd EUR ab.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 30. Juli 2004

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 30. Juli 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 30. Juli 2004	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	127.382	0	1 Banknotenumlauf	463.148	4.464
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	28.014	-83	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	131.208	-5.586
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	144.119	-2.562	2.2 Einlagefazilität	34	11
	172.133	-2.645	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	17.316	328	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	34	31
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	7.915	205		131.276	-5.547
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	125	0
	7.915	205	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	1.054	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	258.001	-1.496	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	71.175	-1.360
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	75.000	-1	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.934	313
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		77.109	-1.047
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.790	205
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1	1	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	242	18
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	1	0	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	333.003	-1.499	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	9.368	-2.112
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	894	16	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	67.487	-5.364		9.368	-2.112
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	42.080	0	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	5.896	0
9 Sonstige Aktiva	115.539	5.077	10 Sonstige Passiva	56.768	137
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	70.205	0
			12 Kapital und Rücklagen	59.768	0
Aktiva insgesamt	883.749	-3.882	Passiva insgesamt	883.749	-3.882

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.